



ÎN COLECTIA EGMONT-MINI AU MAI APĂRUT:

- 1 ALBĂ-CA-ZĂPADA
- 2 PINOCCHIO
- 3 101 DALMAȚIENI
- 4 BERNARD ȘI BIANCA
- 5 DUMBO
- 6 DOAMNA ȘI VAGABONDUL
- 7 ALICE ÎN TARA MINUNILOR
- 8 CUM A DEVENIT ARTHUR REGE
- 9 ROBIN HOOD
- 10 CENUŞAREASA
- 11 WINNIE URSULETUL

- 12 FRUMOASA ADORMITĂ
- 13 TOD ȘI COPPER
- 14 BAMBI
- 15 PISICILE ARISTOCRATE
- 16 MARELE SORICEL DETECTIV
- 17 CENUŞAREASA ȘI PRIETENII EI
- 18 FRUMOASA ȘI BESTIA
- 19 PRINT ȘI CERSETOR
- 20 BERNARD ȘI BIANCA ÎN AUSTRALIA
- 21 ARIEL, MICA SIRENĂ
- 22 CARTEA JUNGLEI

Lei 850

973-9151-71-X

EGMONT
ROMÂNIA

21
EGMONT
mini

Disney

ARIEL

MICA SIRENĂ



Disney

ARIEL

MICA SIRENĂ



EGMONT ROMÂNIA

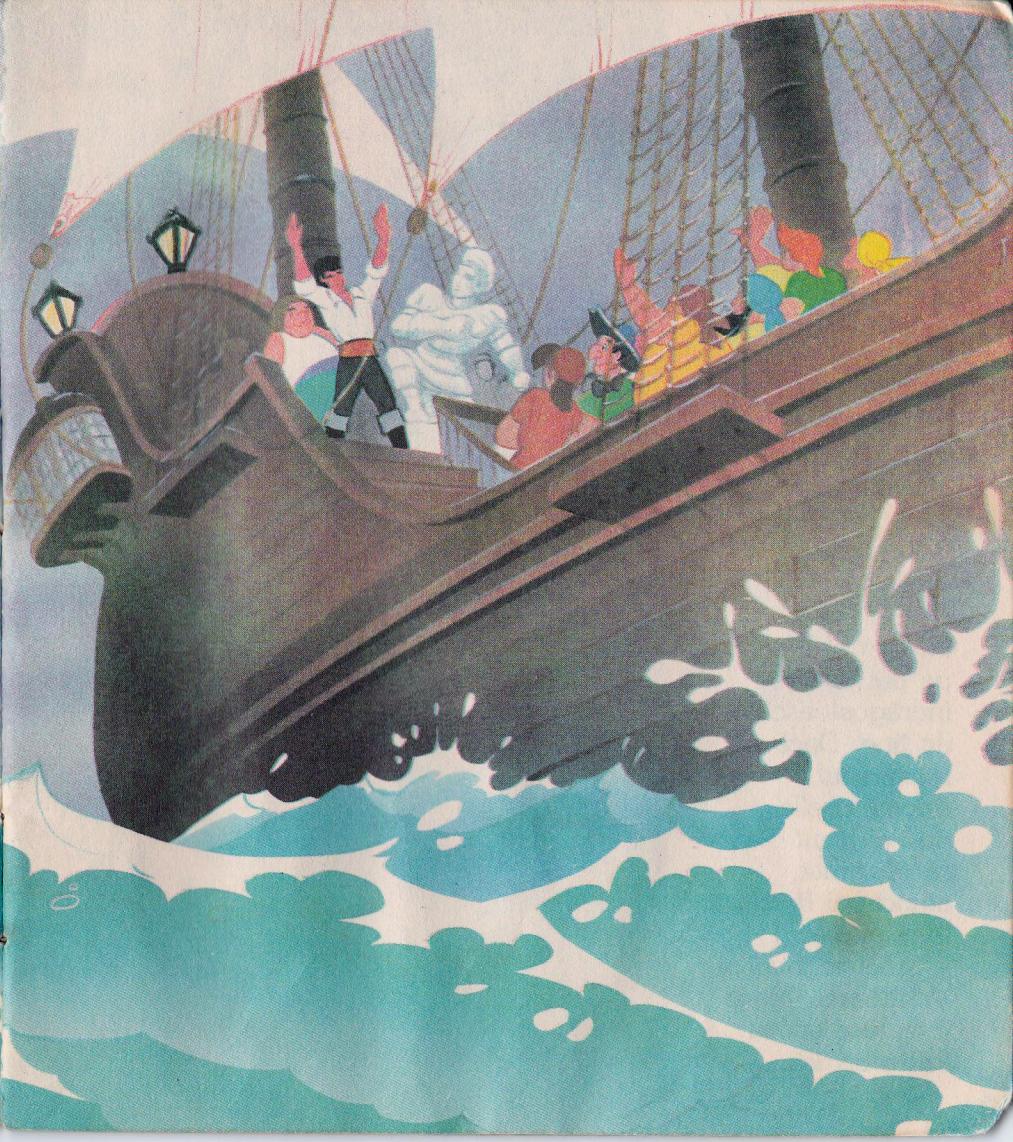
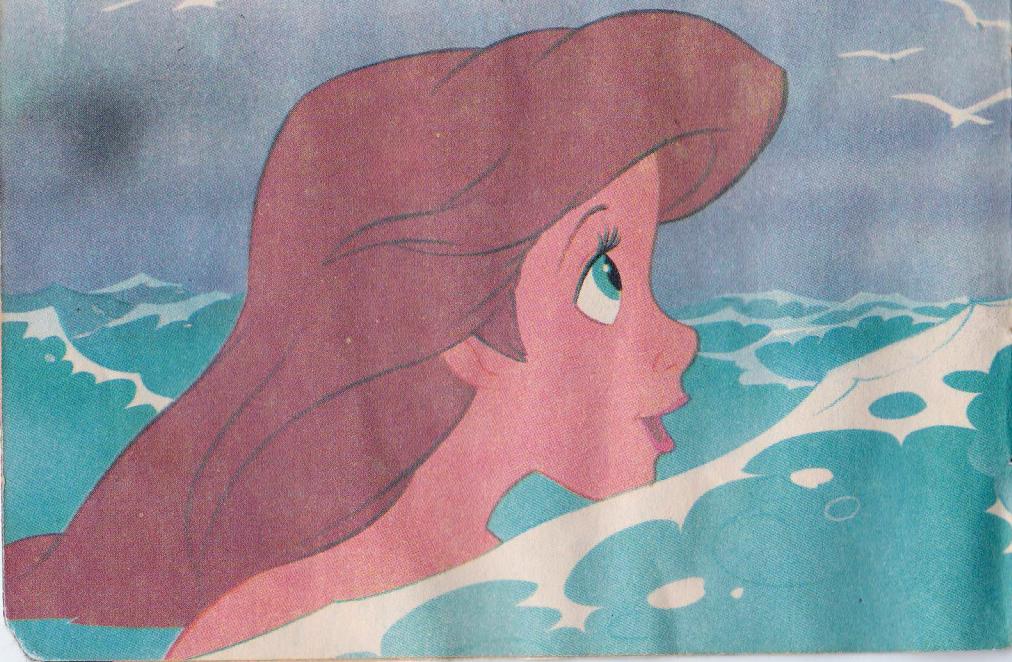
© Disney

© Pentru versiunea română EGMONT ROMÂNIA, Calea Grivitei 160, tel. 618 52 76
Imprimat la ARTA GRAFICĂ S.A. – Bucureşti, 1995 - ISBN 973-9151-71-X



Regele Triton,
stăpânul tuturor
mărilor și oceanelor,
avea șapte fiice.
Ariel, cea mai mică
dintre ele, era și
cea mai frumoasă
și avea o voce
minunată. Ariel avea
șaisprezece ani.
Cea mai mare plăcere
a ei era să caute
pe fundul mării epave
demult scufundate.
O fascinau obiectele
pe care le găsea la
bordul lor. Prietenul ei
de hoinăreală era
peștișorul Fabius.

Într-o zi, ieșind la lumina soarelui, Ariel văzu un Tânăr și frumos prinț, Prințul Eric. Acesta își sărbătorea ziua de naștere împreună cu prietenii lui. Ariel îl plăcu atât de tare, încât se îndrăgosti pe loc de el. Dar ea era sirena și nu avea cum să-l întâlnească pe prinț !



Într-o zi,
Ariel o rugă
pe Ursula,
Vrăjitoarea Mării,
să o preschimbe
în om. Ursula îl ură
pe Regele Triton
de când acesta
o alungase
de la Palat.

- Prea bine,
frumoasa mea,
gâlgâi mașteră,
dacă îmi dai
în schimb
vocea ta !
Ai trei zile
în care să-l faci
pe prinț să se
îndrăgostească
de tine. Dacă
la sfârșitul
celor trei zile
nu l-ai făcut
să te sărute,
atunci vei fi sclava
mea pe veci !

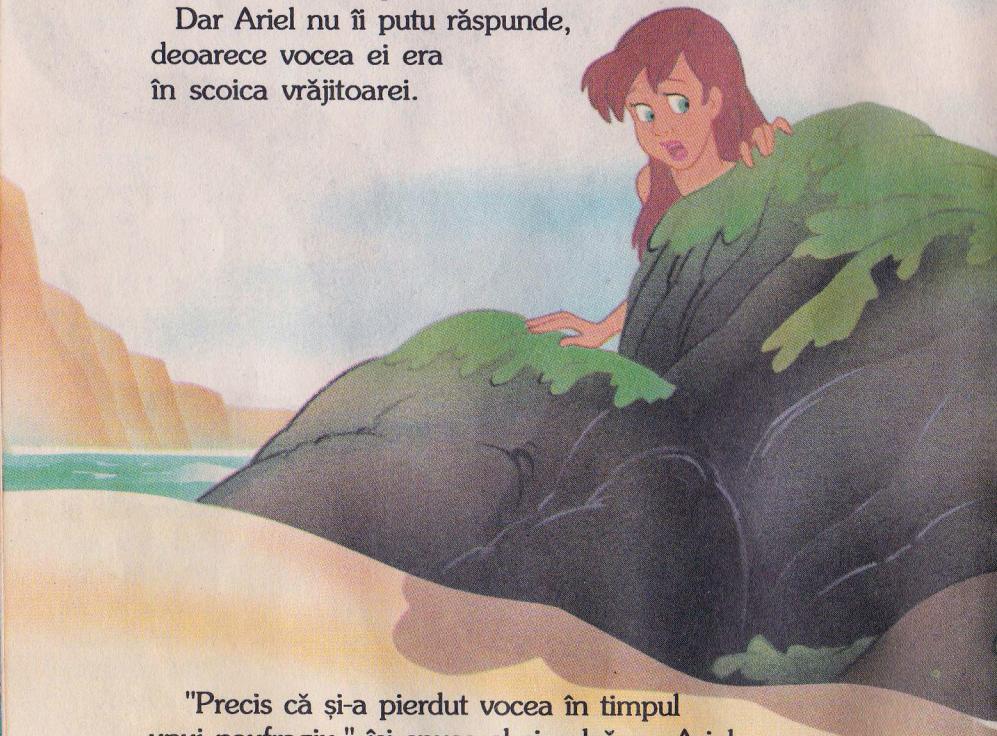
Ariel se învoi și
Vrăjitoarea Mării
îi închise vocea
într-o scoică.



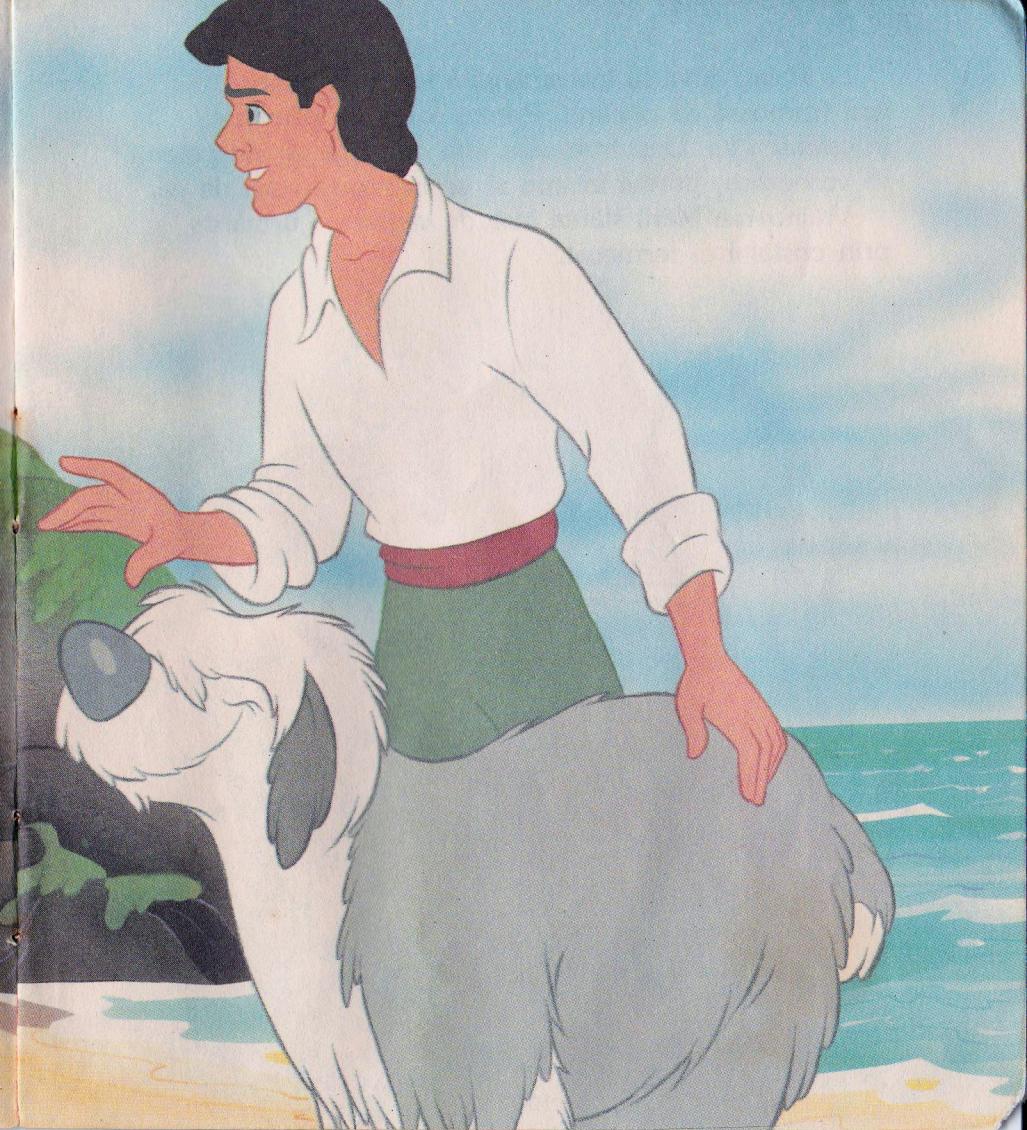
La puțin timp după această întâmplare,
printul Eric se plimba pe plajă, unde o descoperi
pe Ariel în spatele unei stânci.

- Cine ești și de unde vii ? o întrebă printul
pe frumoasa fată pe care
nu o mai văzuse până atunci.

Dar Ariel nu îi putu răspunde,
deoarece vocea ei era
în scoica vrăjitoarei.



"Precis că și-a pierdut vocea în timpul
unui naufragiu," își spuse el și o luă pe Ariel
la Palat.



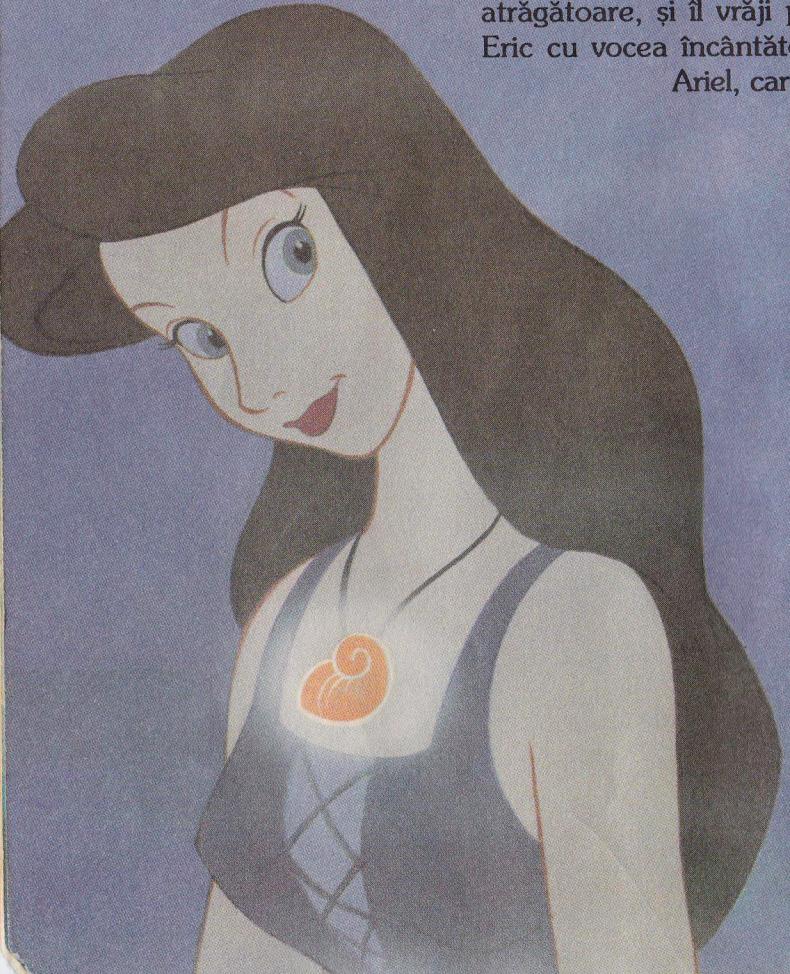
La Palat, Ariel fu înveșmântată în straie alese. Era mai frumoasă ca oricând. Printul o lua la plimbare în caleasca lui. Deși frumoasa fata de lângă el nu putea să vorbească, printul începu să se îndrăgostească de ea.

Vrăjitoarea Mării stătea însă de veghe și-i urmărea prin cristalul ei fermecat.

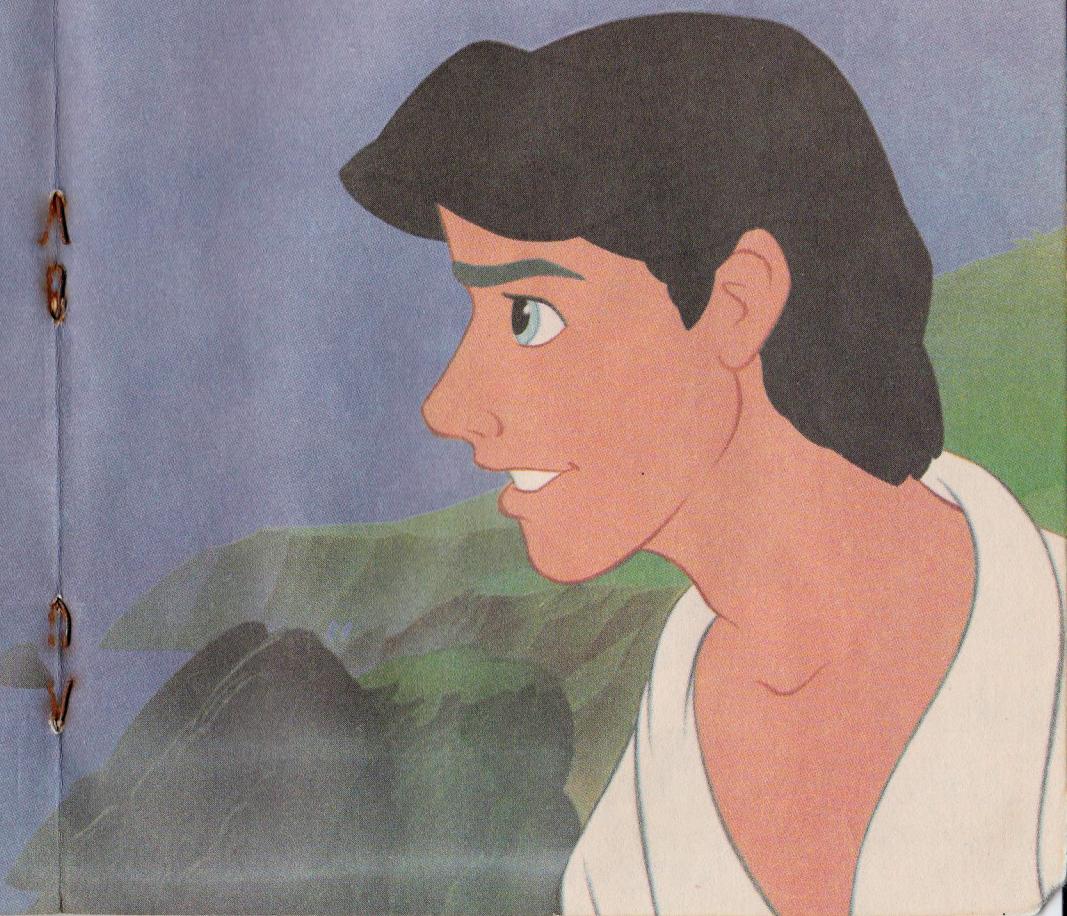
Și ceea ce văzu nu îi plăcu deloc.

"Printul e gata să-o sărute pe Ariel și atunci n-o să mai fie în puterea mea !" se gândi ea cu ciudă.





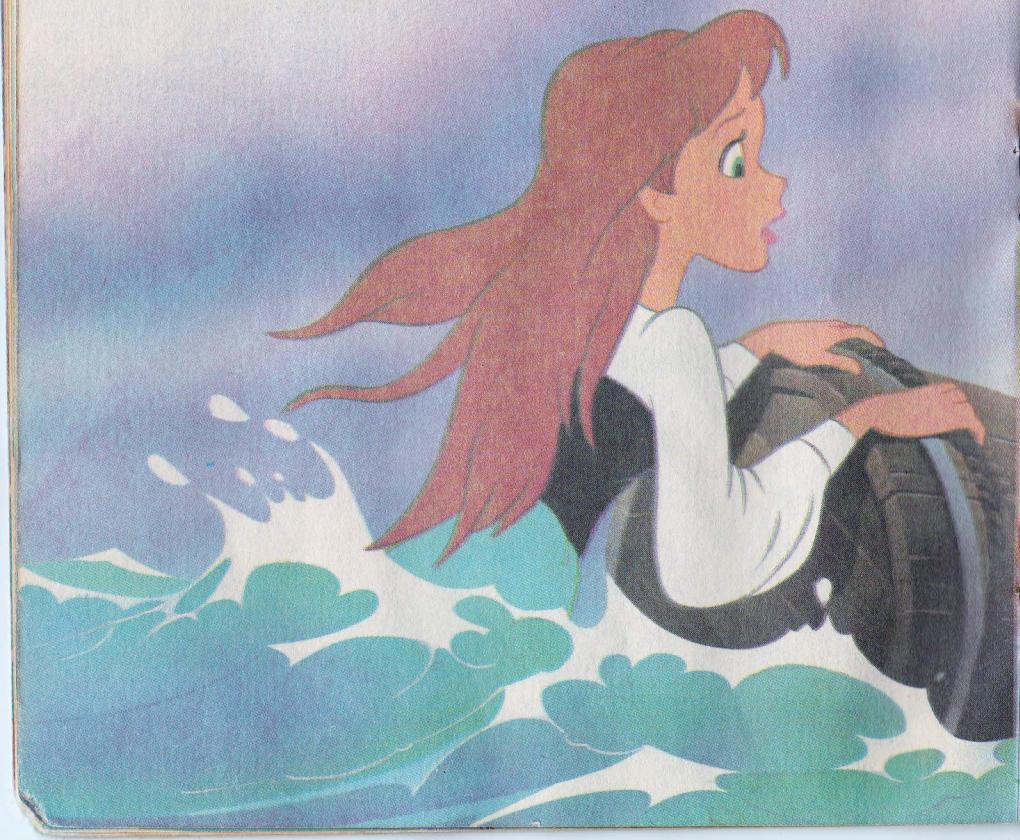
Atunci, Ursula se preschimbă
pe dată într-o fată Tânără, foarte
atrăgătoare, și îl vrăji pe prințul
Eric cu vocea încântătoare a lui
Ariel, care răzbătea
din scoica
pe care
vrăjitoarea
o purta
la gât.



Prințul fu atât de încântat de acea voce minunată,
încât dori să se căsătorească chiar de a doua zi
cu frumoasa străină.

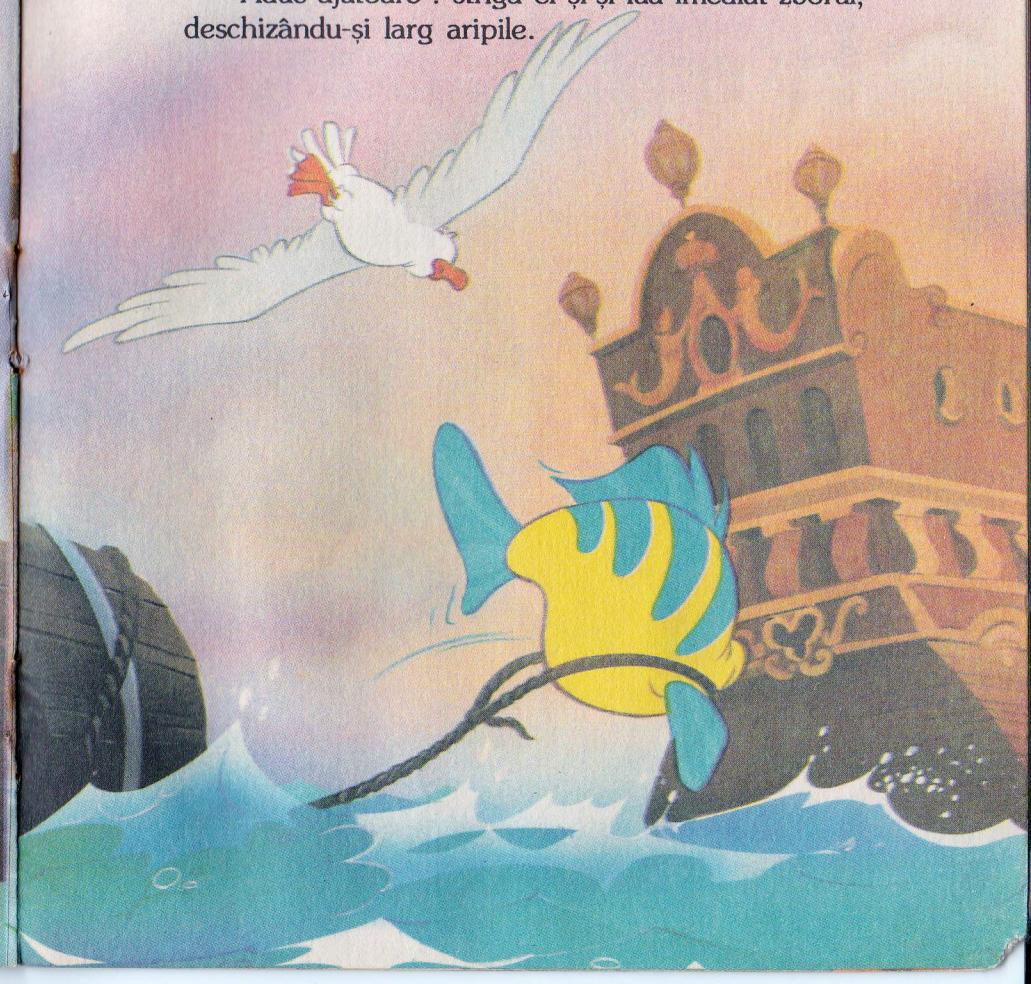
Peștișorul Fabius știa însă că fata cea frumoasă nu era alta decât Ursula, vrăjitoarea cea rea !

- Dar nu-l putem lăsa pe prinț să se însoare cu Vrăjitoarea Mării ! spuse Fabius revoltat și o duse pe Ariel pe vaporul pe care urma să se desfășoare nunta.

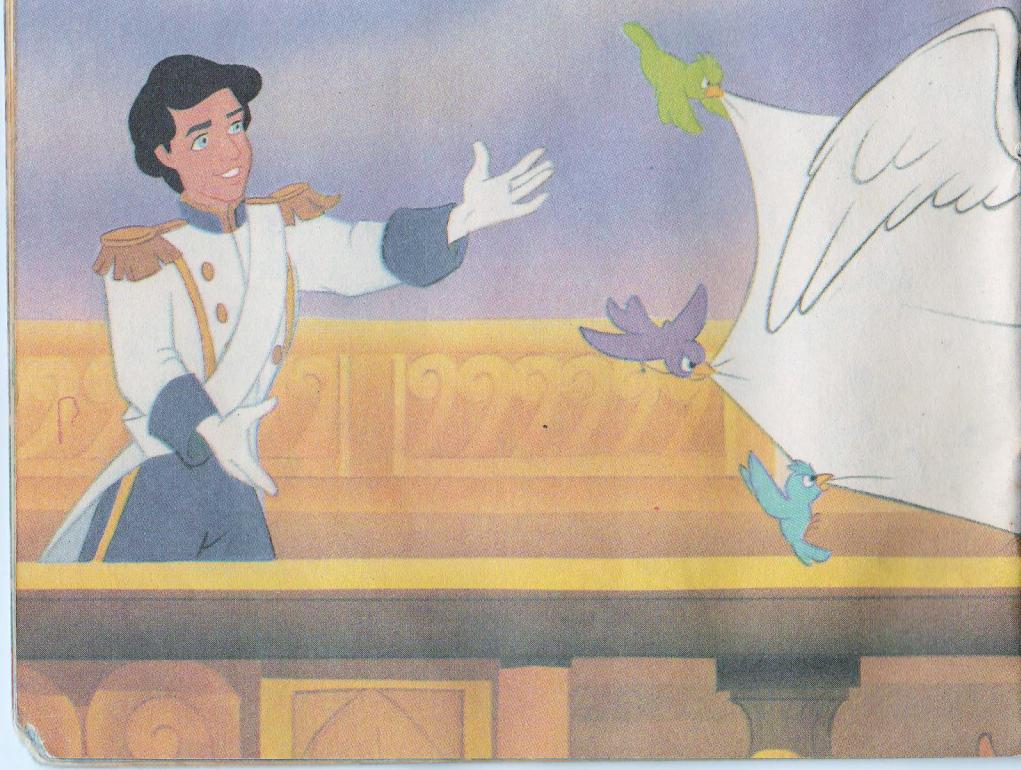


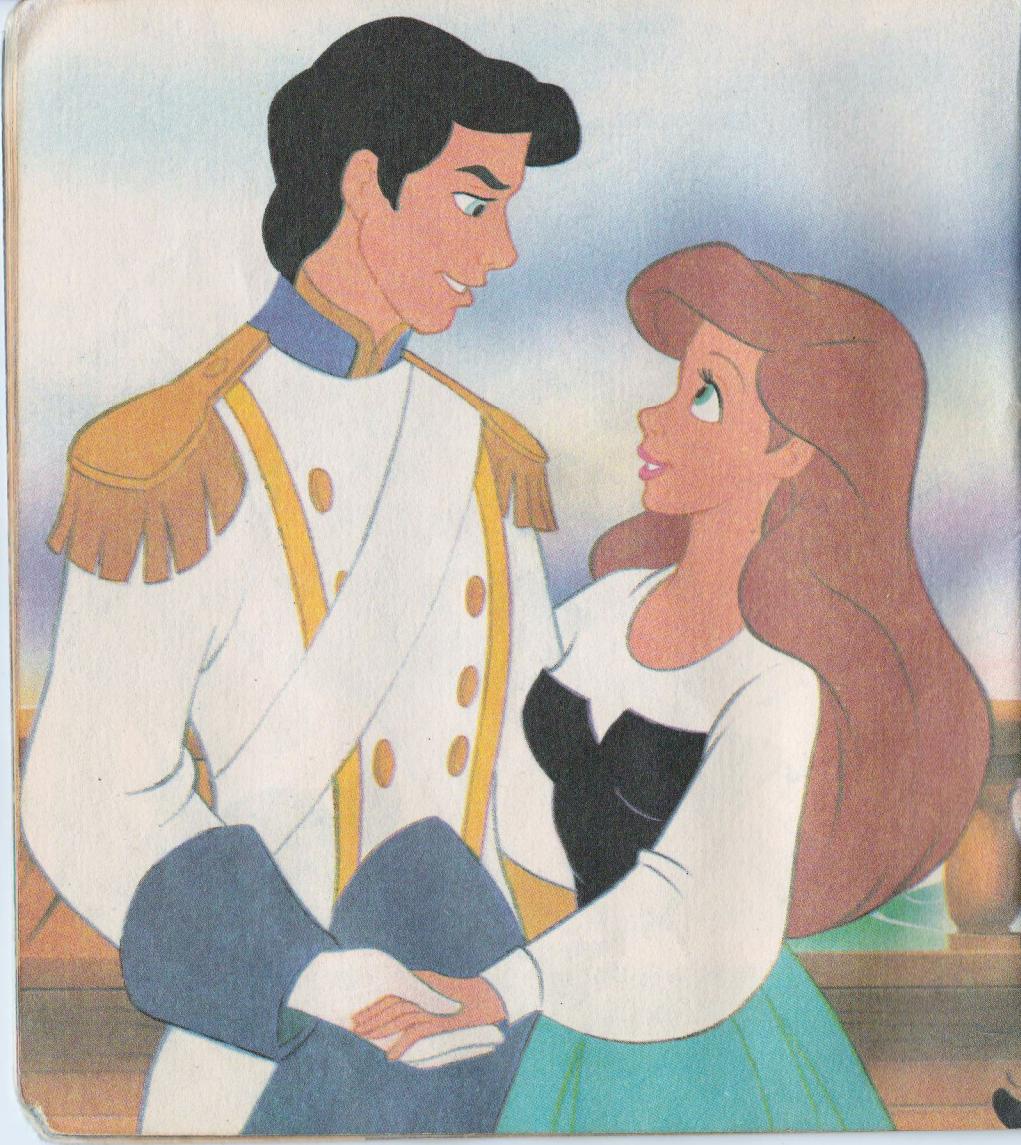
Și albatrosul Scutle era trup și suflet de partea lui Ariel.

- Aduc ajutoare ! strigă el și-și luă imediat zborul, deschizându-și larg aripile.



Ariel se cățără pe punte și, în acel moment,
un stol mare de păsări marine năvăli asupra
miresei, iar Scutle îi smulse panglica de care
era atârnată scoica în care se afla vocea lui Ariel.
Scoica se sparse în cădere, iar vocea se întoarse
la stăpâna ei de drept, la frumoasa sirenă !





Dar, chiar când prințul Eric o lua în brațe
pe Ariel, Ursula hohoti răzbunătoare:

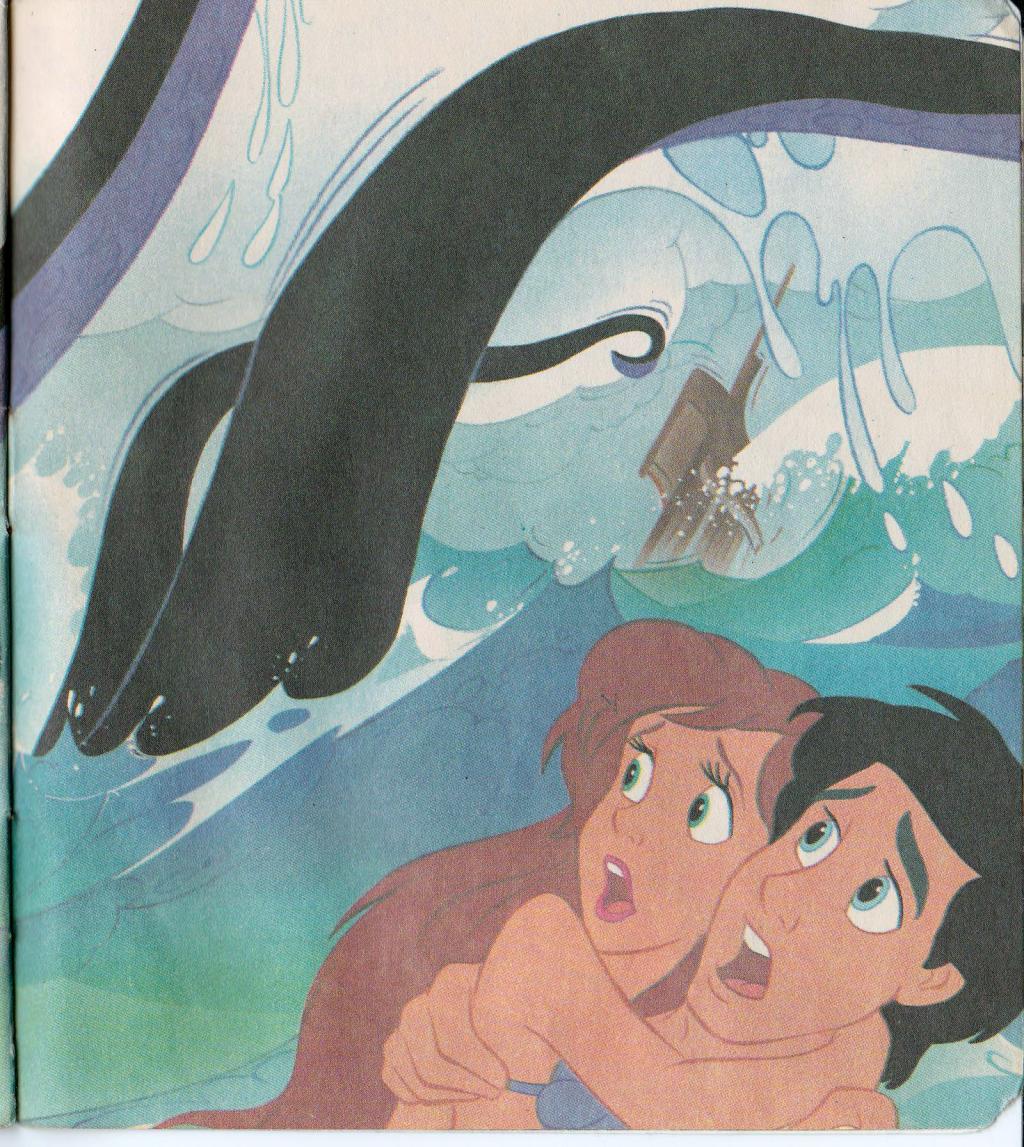
- Prea târziu ! Cele trei zile s-au scurs deja !

Și Ursula se transformă în vrăjitoare și o luă cu
ea în adâncuri pe Ariel, care devenise iarăși sirena.





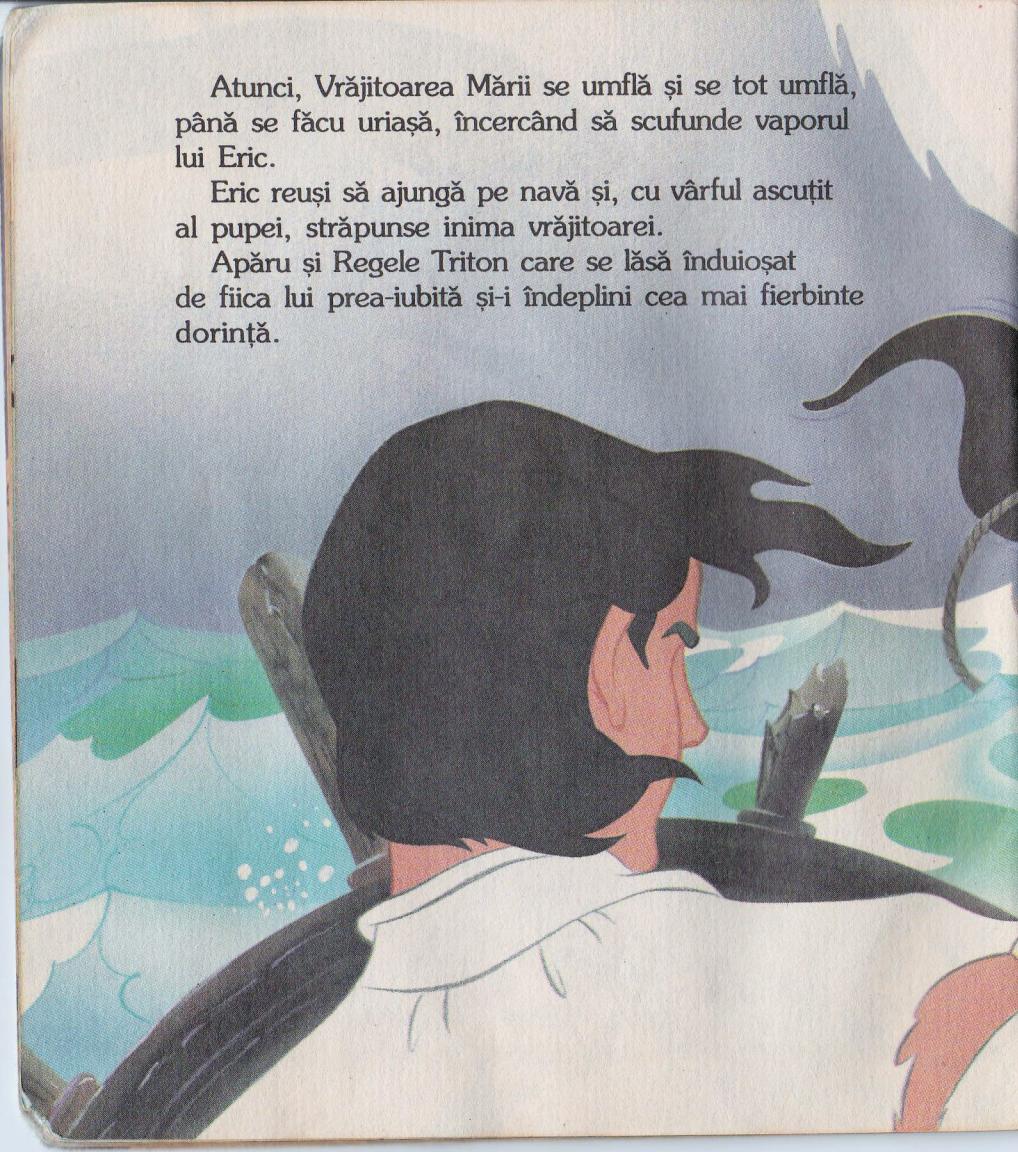
Fără să stea pe gânduri, Eric sări în apă
și o smulse pe Ariel din brațele vrăjitoarei !



Atunci, Vrăjitoarea Mării se umflă și se tot umflă, până se făcu uriașă, încercând să scufunde vaporul lui Eric.

Eric reuși să ajungă pe navă și, cu vârful ascuțit al pupei, străpunse înima vrăjitoarei.

Apăru și Regele Triton care se lăsă înduioșat de fiica lui prea-iubită și-i îndeplini cea mai fierbinte dorință.



El o transformă în om și, câteva zile mai târziu,
Ariel se căsători cu prințul Eric.

- Fii fericită, scumpa mea copilă, murmură
Regele Triton, care privea din depărtare
și se gândeau cu tristețe că, de-acum încolo,
Ariel urma să trăiască în lumea oamenilor.

